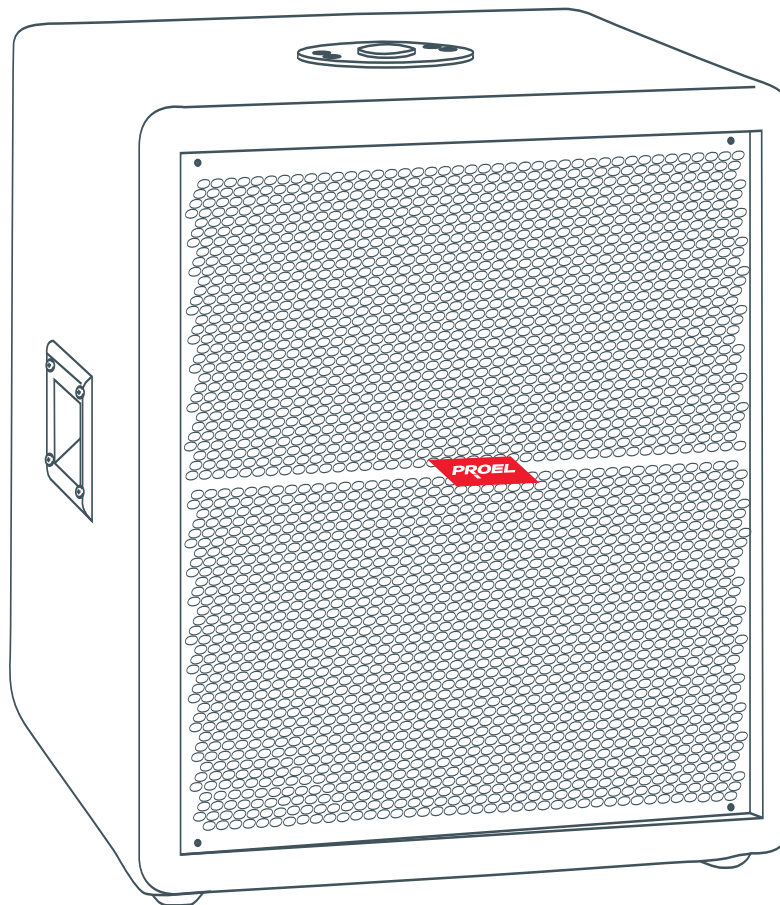


PROEL

SOUND REINFORCEMENT



EXTREME Series

**PASSIVE AND ACTIVE
LOUDSPEAKER, MONITOR, SUBWOOFER**

I

UK

MANUALE D'USO • USER'S MANUAL

www.proelgroup.com

INDICE	Italiano
AVVERTENZE	Pag. 3
INFORMAZIONI GENERALI	» 4
EX10P - EX12P - EX15P - EX215P4 - EX12MP - EX12SP - EX15SP - EX18SP	
- Esempi di connessione	» 5
- Configurazioni consigliate	» 5
- Pannello posteriore	» 6
- Connettori	» 6
EX10A - EX12A - EX15A - EX12MA - EX12SA - EX15SA - EX18SP - EX18SA	
- Amplificatore integrato	» 7
- Esempi di connessione	» 8
DATI TECNICI	» 10

INDEX	English
SAFETY AND PRECAUTIONS	Pag 3
GENERAL INFORMATION	» 4
EX10P - EX12P - EX15P - EX215P4 - EX12MP - EX12SP - EX15SP - EX18SP	
- Connection examples	» 5
- Suggested configurations	» 5
- Rear panel	» 6
- Connectors	» 6
EX10A - EX12A - EX15A - EX12MA - EX12SA - EX15SA - EX18SP - EX18SA	
- Built-in amplifier	» 7
- Connection examples	» 8
TECHNICAL DATA	» 10

PROEL is a registered trade mark

Tutte le specifiche possono essere variate senza alcuna notifica.
Design and specifications subject to change without notice.

Todas las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

AVVERTENZE

Italiano



ATTENZIONE



Per evitare rischi di folgorazione non aprire l'apparecchio. Per prevenire rischi di incendio o di scosse elettriche non esporre il prodotto a pioggia o umidità.

• **ATTENZIONE**

Durante le fasi di uso o manutenzione, devono essere prese alcune precauzioni onde evitare danneggiamenti alle strutture meccaniche ed elettroniche del prodotto.

Prima di utilizzare il prodotto, si prega di leggere le seguenti istruzioni. Prendere visione del manuale d'uso e conservarlo per successive consultazioni.

- In presenza di bambini, controllare che il prodotto non rappresenti un pericolo.
- Posizionare l'apparecchio al riparo dagli agenti atmosferici e a distanza di sicurezza dall'acqua e da luoghi ad alto grado di umidità.
- Non avvicinare il prodotto a fonti di calore (radiatori, fari, etc.).
- Evitare che qualsiasi sostanza liquida vada all'interno del prodotto.

Per le versioni con amplificatore incorporato sono necessarie ulteriori precauzioni:

- Collegare il prodotto ad una linea di alimentazione adeguata facendo uso del cavo rete in dotazione, controllando sempre che sia in buono stato.
- Fare attenzione che il punto di alimentazione sia dotato di una efficiente presa di terra. ⚡
- Disconnettere il cavo rete se non viene usato per un lungo periodo di tempo.

In caso di guasto o manutenzione questo prodotto deve essere ispezionato da personale qualificato quando:

- Ci sono difetti sulle connessioni o sui cavi di collegamento.
- Sostanze liquide penetrano all'interno del prodotto.
- Il prodotto è caduto e si è danneggiato.

Non intervenire sul prodotto.
Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato Proel.

Tutte le specifiche possono essere variate senza alcuna notifica. Le informazioni contenute in questo manuale sono state scrupolosamente controllate, tuttavia non si assumono responsabilità per eventuali inesattezze.

SAFETY AND PRECAUTIONS

English



CAUTION



To reduce the risk of electric shock do not open this apparatus. To prevent fire or shock hazard do not expose the product to rain or moisture.

• **CAUTION**

When using any electric product, basic precautions should always be taken, including the following.

Read the instructions, before using the product and retain them for future reference.

- To reduce the risk, close supervision is necessary when the product is used near children.
- Protect the apparatus from atmospheric agents and keep it away from water and high humidity places.
- This product should be situated away from heat sources as radiators, lamps, etc.
- Care should be taken so that objects do not fall onto and liquids are not spilled inside the product.

The versions with built-in amplifier need extra precautions:

- Connect the apparatus to a power supply using only power cord included making always sure it is in good conditions.
- Make sure that power supply has a proper ground connection. ⚡
- Power supply cord should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.

In case of fault or maintenance this product should be inspected only by qualified service personnel when:

- There is a flaw either in the connections or in the connecting cables.
- Liquids have spilled inside the product.
- The product has fallen and been damaged.

Any other servicing should be done by a qualified technician or by PROEL Service Department.

Design and specifications subject to change without notice. The information provided in this manual have been carefully controlled. Proel is not responsible, however, for any possible inexactitude.

INFORMAZIONI GENERALI

Italiano

• DESCRIZIONE

Proel ha sviluppato la nuova serie **EXTREME** come risposta per gli utilizzatori che chiedono un prodotto di alta affidabilità e di pregevole qualità sonora, a un prezzo conveniente. La cassa trapezoidale è realizzata in legno composito a bassa risonanza rinforzato internamente. Inoltre è dotata di una robusta rete metallica che protegge i componenti acustici, di comode maniglie ergonomiche in metallo per un trasporto facile, di resistenti piedini in gomma e di una flangia in alluminio pressofuso per la sistemazione su supporto. I nuovi diffusori **EXTREME** sono dotati di protezione elettronica sui driver per le alte frequenze, per ottenere la massima affidabilità in tutte le applicazioni. Una nuova tromba a guida d'onda ellittica 90°x60°, a copertura costante, è stata progettata per le nuove **EXTREME** e accoppiata a un driver a compressione per ottenere una migliore definizione delle alte frequenze. I nuovi woofers lavorano in perfetta combinazione con i driver, grazie al crossover passivo interno a 12dB/oct. Tutti i diffusori **EXTREME** sono provvisti di doppi connettori professionali SPK4MP a 4 poli per un'ottima trasmissione della potenza e per avere la possibilità di collegare i diffusori in parallelo. Tutti i nuovi diffusori **EXTREME** sono stati sottoposti a una profonda revisione tecnica dei componenti per migliorarne le prestazioni, aumentandone la potenza e l'efficienza. I subwoofer della serie **EXTREME** hanno la possibilità di collegare un diffusore medio-alto (satellite) su un'uscita passa-alto a 160Hz, per formare sistemi a 3 vie.

• IMBALLO

L'imballo è stato sottoposto a test di integrità.

Si raccomanda di controllare il prodotto subito dopo l'apertura dell'imballo. Se vengono riscontrati danni informare immediatamente il rivenditore. Conservare quindi l'imballo completo per permetterne l'ispezione.

Proel declina ogni responsabilità per danni causati dal trasporto.

• SPEDIZIONI E RECLAMI

Le merci sono vendute "franco nostra sede" e viaggiano sempre a rischio e pericolo del distributore.

Eventuali avarie e danni dovranno essere contestati al vettore.

Ogni reclamo per imballi manomessi dovrà essere inoltrato entro 8 giorni dal ricevimento della merce.

• GARANZIE E RESI

Tutti i diffusori della serie **EXTREME** sono provvisti della garanzia di funzionamento e di conformità alle proprie specifiche, come dichiarate dal costruttore. La garanzia di funzionamento è di 24 mesi dopo la data di acquisto.

I difetti rilevati entro il periodo di garanzia sui prodotti venduti, attribuibili a materiali difettosi o difetti di costruzione, devono essere tempestivamente segnalati al proprio rivenditore o distributore, allegando evidenza scritta della data di acquisto e descrizione del tipo di difetto riscontrato. Sono esclusi dalla garanzia difetti causati da uso improprio o manomissione.

Proel SpA constata tramite verifica sui resi la difettosità dichiarata, correlata all'appropriato utilizzo, e l'effettiva validità della garanzia; provvede quindi alla sostituzione o riparazione dei prodotti, declinando tuttavia ogni obbligo di risarcimento per danni diretti o indiretti eventualmente derivanti dalla difettosità.

• INSTALLAZIONE

L'installazione del prodotto è prevista a pavimento o su specifici supporti adeguati al peso da sopportare. Si raccomanda di rispettare sempre le vigenti norme di sicurezza.

• LIMITAZIONI D'USO

Il diffusore è destinato esclusivamente ad un utilizzo specifico di tipo sonoro: segnali di ingresso di tipo audio (20Hz-20kHz).

Proel declina ogni responsabilità per danni a terzi causati da mancata manutenzione, manomissioni, uso improprio o installazione non eseguita secondo le norme di sicurezza.

GENERAL INFORMATION

English

• DESCRIPTION

Proel has developed the new **EXTREME** series to meet today's market demand for highly reliable speaker systems with remarkable sound quality and affordable prices. The trapezoidal enclosures are made using high grade low-resonance composite wood. A thick metal grille protects the transducers against damage; all models are also equipped with practical metal handles for easy transport, strong rubber feet for secure positioning, and die-cast aluminium sockets to allow stand mounting. The new **EXTREME** speakers feature electronic protection for the high frequency compression drivers to ensure the maximum power output and maximum safety at the same time. A new 90°Hx60°V wave guide horn coupled with new 1" compression drivers, has been designed specifically for the **EXTREME** series to produce crisp, clear and powerful sound in any application. The new woofers perfectly mate with the drivers, thanks also to the built-in passive crossover at 12 dB/oct. All **EXTREME** systems are equipped with dual 4-pin SPK4MP professional connectors for excellent power transfer and parallel connection possibilities. Each **EXTREME** speaker has undergone a profound technical innovation of the components for improved sound performance, power and efficiency. The subwoofers of the **EXTREME** series, including the brand new SMT18SP with a single 18" woofer, are equipped with a high-pass 160Hz/cut output to enable connection of mid-high satellite speakers thus forming 3-way systems.

• PACKING

The packing of this product has undergone an integrity test.

It is recommended to inspect the product after the unpacking.

If any damage is found, notify immediately your dealer.

Then save the complete packing for inspection. Proel declines every responsibility for damage caused by transport.

• SHIPMENTS AND CLAIMS

The goods are sold "ex works" and always travel at the risk and danger of the distributor.

Eventual damage will have to be claimed to the freight forwarder.

Every claim for broken packs will have to be forwarded within 8 days from the reception of the goods.

• WARRANTY AND RETURNS

All **EXTREME** series speakers are provided with a warranty of operation and conformity to its own data sheets, as declared by the manufacturer.

The operation warranty is valid for 24 months after the purchase date.

Defects detected within warranty period of validity on sold products, due to defective materials or manufacturing faults, must be promptly reported to your dealer or distributor, enclosing written evidence of the date of purchase and description of the type of defect detected. Warranty excludes defects caused by improper use or tampering.

Proel SpA will verify the validity of the claim through examination of the defect in relation to proper use and the actual validity of the warranty. Proel SpA will eventually provide replacement or repair of the products declining, however, any obligation of compensation for direct or indirect damage resulting from faulty use.

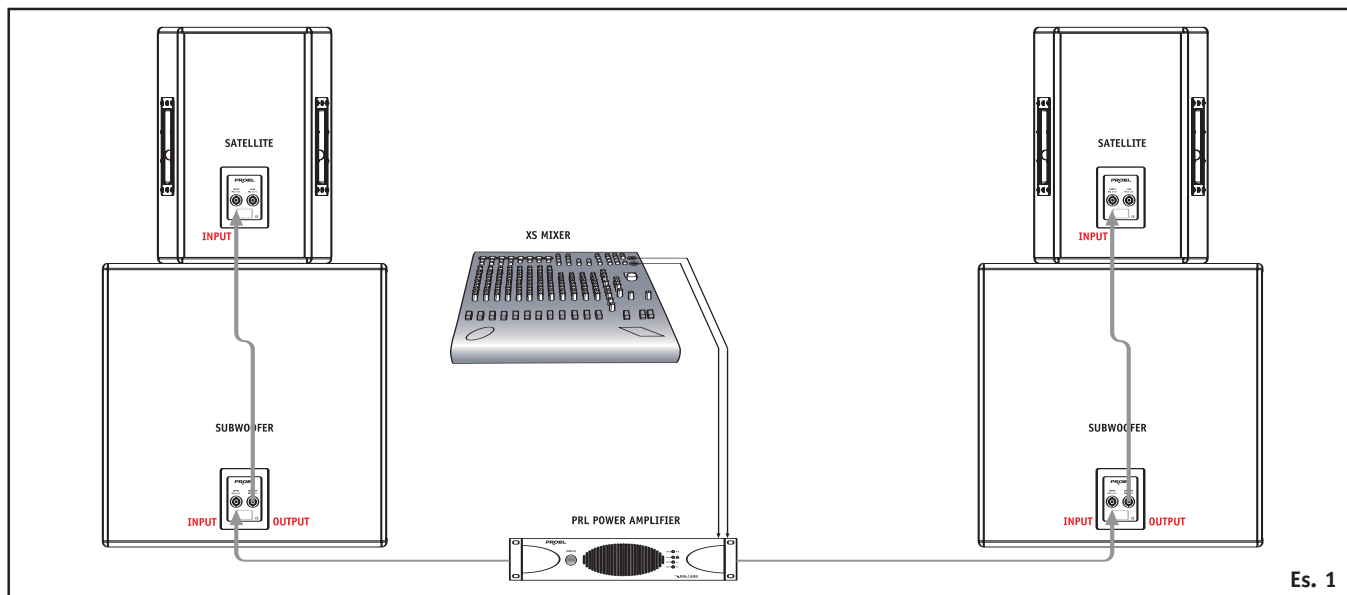
• INSTALLATION

The product is designed for floor installation or installation on special stands able to support its weight. It is recommended to follow all applicable security regulations.

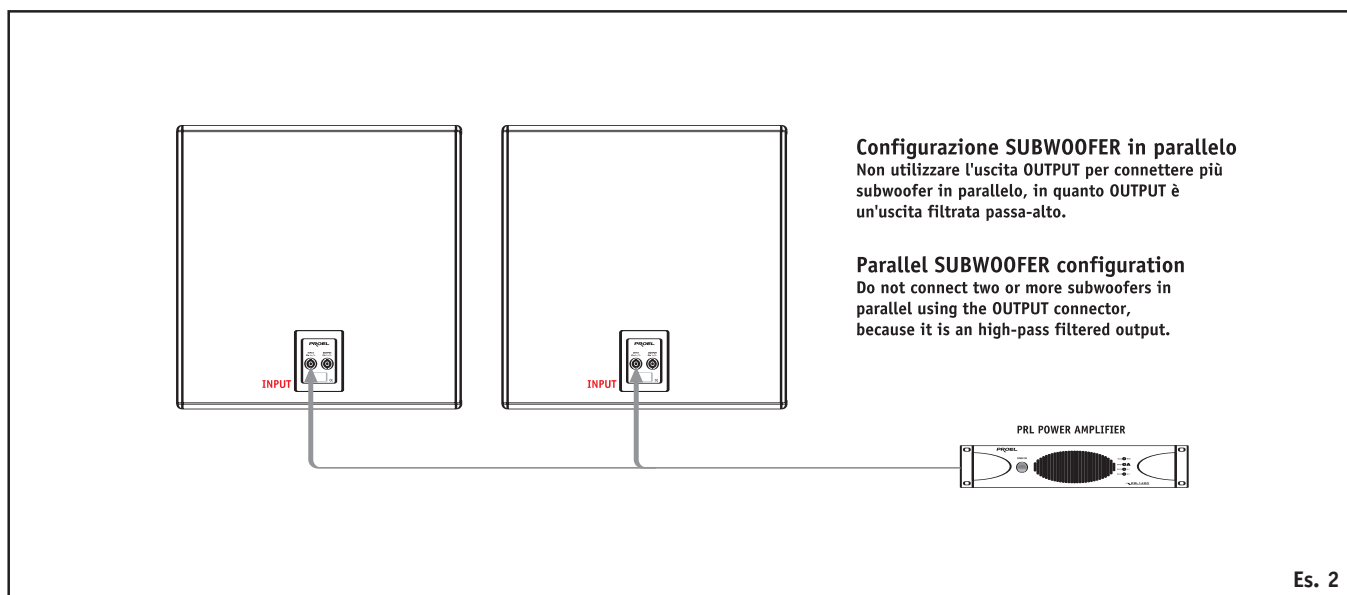
• LIMITATIONS OF USE

The loudspeaker is exclusively destined to specific audio applications: audio input signals (20Hz-20kHz).

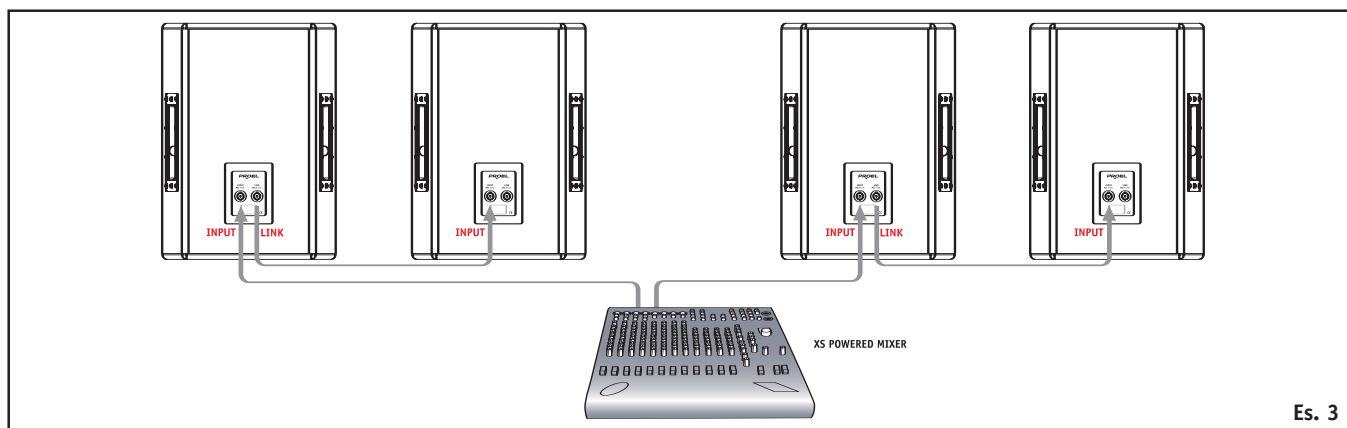
Proel declines every responsibility for damages to third parties caused from lack of maintenance, manipulations, improper use or installation without following the safety regulations.



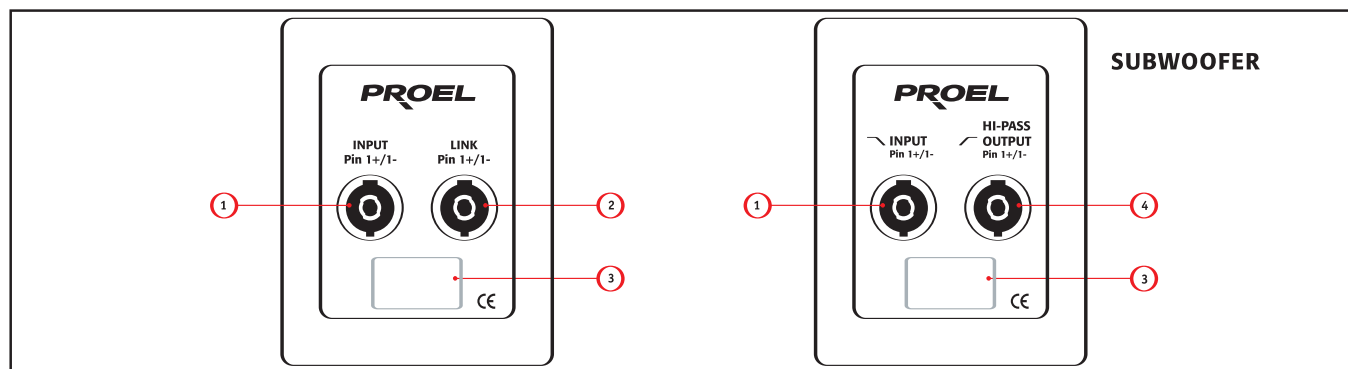
Es. 1



Es. 2



Es. 3



PANNELLO POSTERIORE

Italiano

1. INPUT

Ingresso del segnale di potenza proveniente da un amplificatore esterno. Il segnale è filtrato da un crossover passivo.

2. LINK

Uscita del segnale di potenza da inviare ad un altro diffusore acustico. I connettori INPUT e LINK sono collegati in parallelo tra loro.

3. ETICHETTA

Etichetta su cui sono riportati il modello, il numero di serie e le specifiche del prodotto.

4. OUTPUT

Uscita del subwoofer del segnale di potenza filtrato (passa-alto) da inviare ad un satellite.

REAR PANEL

English

1. INPUT

External amplifier power signal input. The signal is filtered by a passive crossover.

2. LINK

Output of the power signal to be sent to another loudspeaker. INPUT and LINK connectors are in parallel connection.

3. LABEL

Label containing product model, serial number and technical data.

4. OUTPUT

Subwoofer output of the power signal, high-pass filtered, to be sent to a satellite.

CONNETTORI

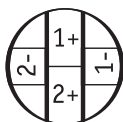
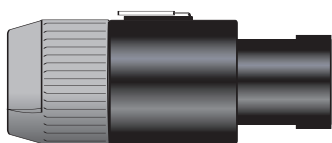
Italiano

Connettore di potenza Speakon compatibile. Il Pin1+ è connesso sul polo positivo del diffusore e il Pin1- sul polo negativo del diffusore.

CONNECTORS

English

Compatible speakon power connector. Pin1+ is connected to the loudspeaker positive pole and Pin1- to the loudspeaker negative pole.



Speaker + to Pin 1+
Speaker - to Pin 1 -

POWER CONNECTOR

1+ / 1- connected
2+ / 2- not connected



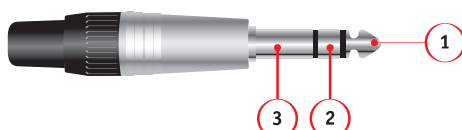
- 1 1 - Ground (⏏)
- 2 2 - Positive (+)
- 3 3 - Negative (-)

XLR balanced

2-positive / 3-negative / 1-ground

XLR unbalanced

2-positive / 3-negative connected to 1-ground



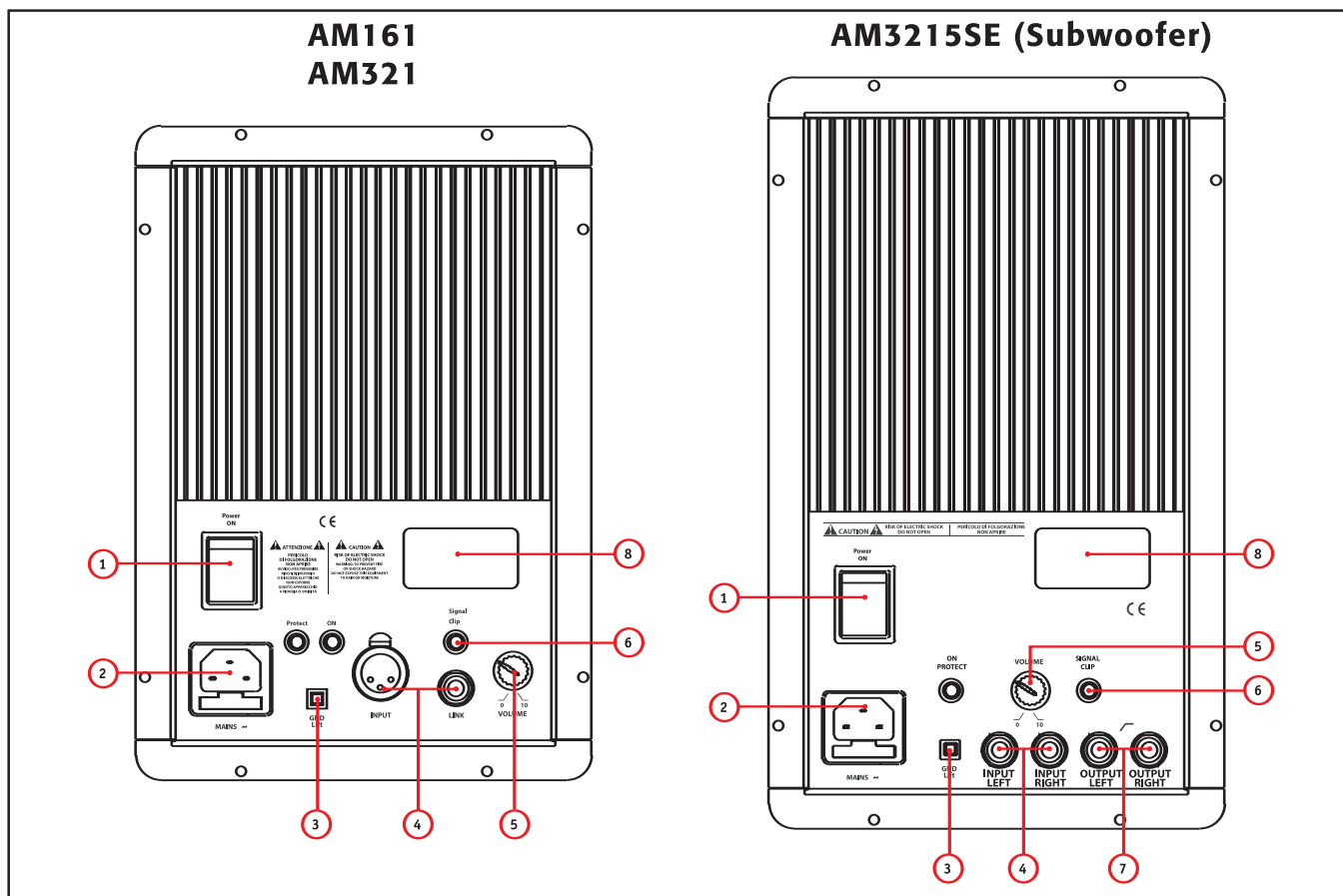
- 1 Tip - Positive (+)
- 2 Ring - Negative (-)
- 3 Sleeve - Ground (⏏)

JACK balanced

Tip-positive / Ring-negative / Sleeve-ground

JACK unbalanced

Tip-positive / Ring-negative connected to Sleeve-ground



AMPLIFICATORE INTEGRATO

Italiano

1. POWER ON

Interruttore di accensione e spegnimento dell'amplificatore.

2. MAINS AC

Presa di alimentazione a vaschetta. Utilizzare il cavo in dotazione per la connessione dell'amplificatore alla rete di alimentazione.
Attenzione! In caso di rottura del fusibile si raccomanda di sostituirlo con uno dello stesso tipo.

3. GND LIFT

Interruttore per disconnettere il collegamento di terra dal circuito audio dell'amplificatore.

4. INPUTS

Ingressi linea bilanciati. Su questi ingressi può essere collegata l'uscita di un mixer o di un'altra sorgente audio.
È necessario utilizzare un cavo di segnale audio di tipo schermato. Per evitare la generazione di rumori indesiderati o danni all'amplificatore, non utilizzare mai cavi per diffusori.

5. VOLUME

Controllo del livello del segnale in ingresso.

6. CLIP

Indicatore di intervento del limiter.

7. OUTPUTS

Uscita filtrata (passa-alto) del segnale in ingresso per la connessione ad un satellite amplificato.

8. ETICHETTA

Dati tecnici.

BUILT-IN AMPLIFIER

English

1. POWER ON

Amplifier On/Off switch.

2. MAINS AC

3-pole mains AC socket. Use cable (provided) to connect the amplifier to mains power supply.
Warning! In case of fuse break, it is recommended to replace it with one of the same type.

3. GND LIFT

Switch used to disconnect earth connection from amplifier audio circuit.

4. INPUTS

Balanced line inputs. It is possible to connect a mixer output or another audio source output to this inputs.

It is necessary to use a shielded audio signal cable. To avoid unwanted noises or damages to the amplifier, do not use loudspeaker cables.

5. VOLUME

Level control of the input signal.

6. CLIP

It indicates limiter activation.

7. OUTPUTS

Filtered output (high-pass) of the input signal for routing to an amplified satellite.

8. LABEL

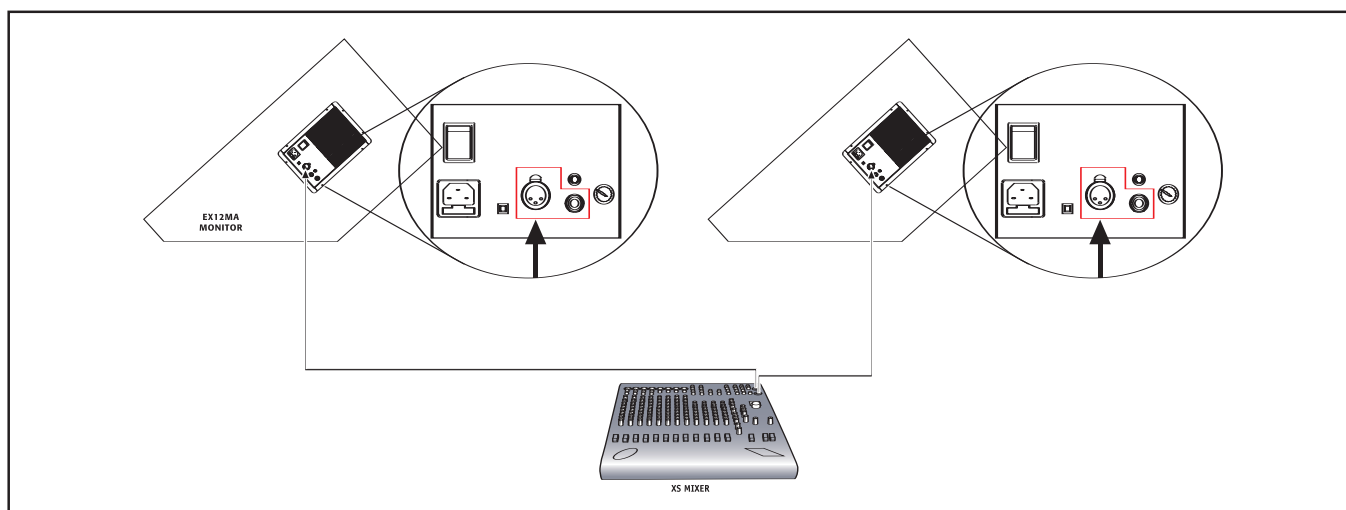
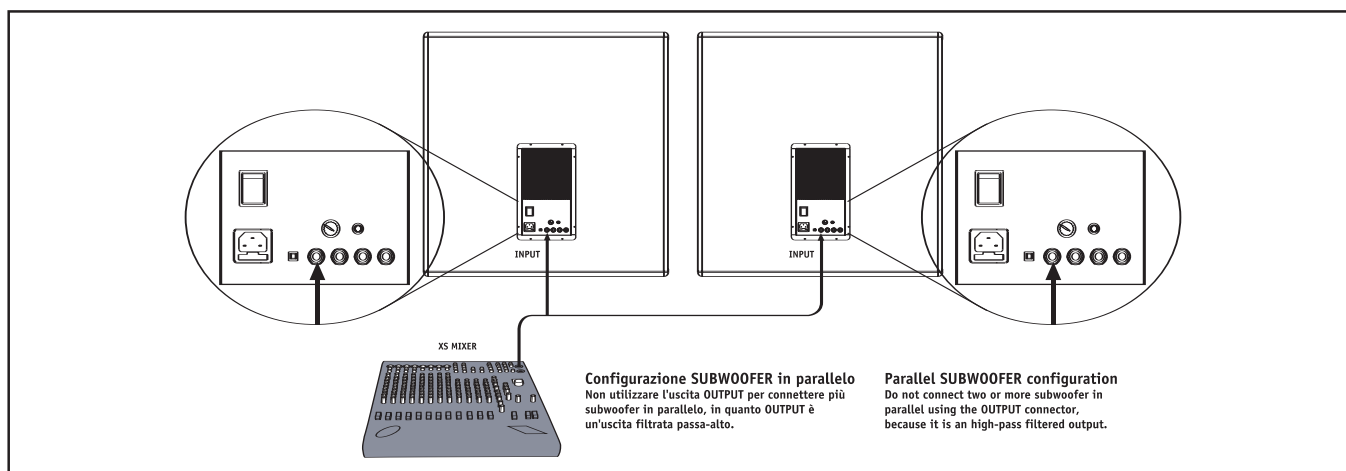
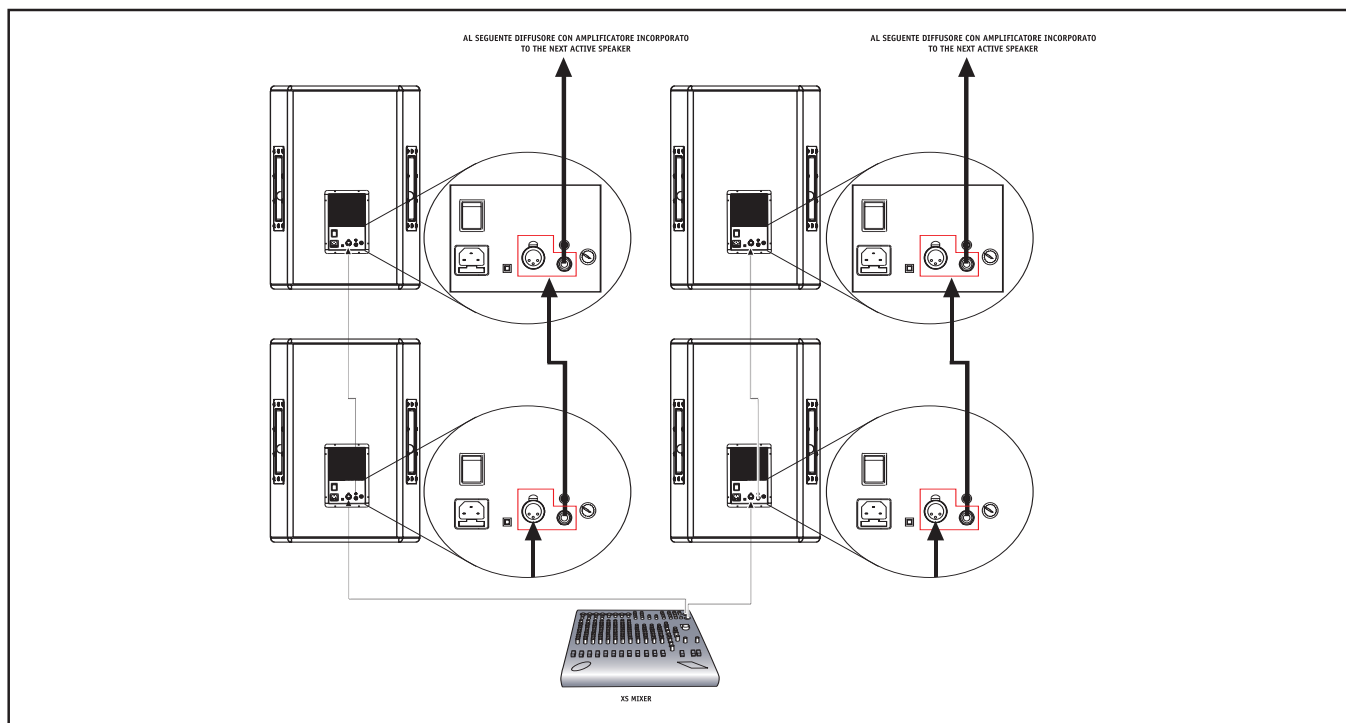
Technical data.

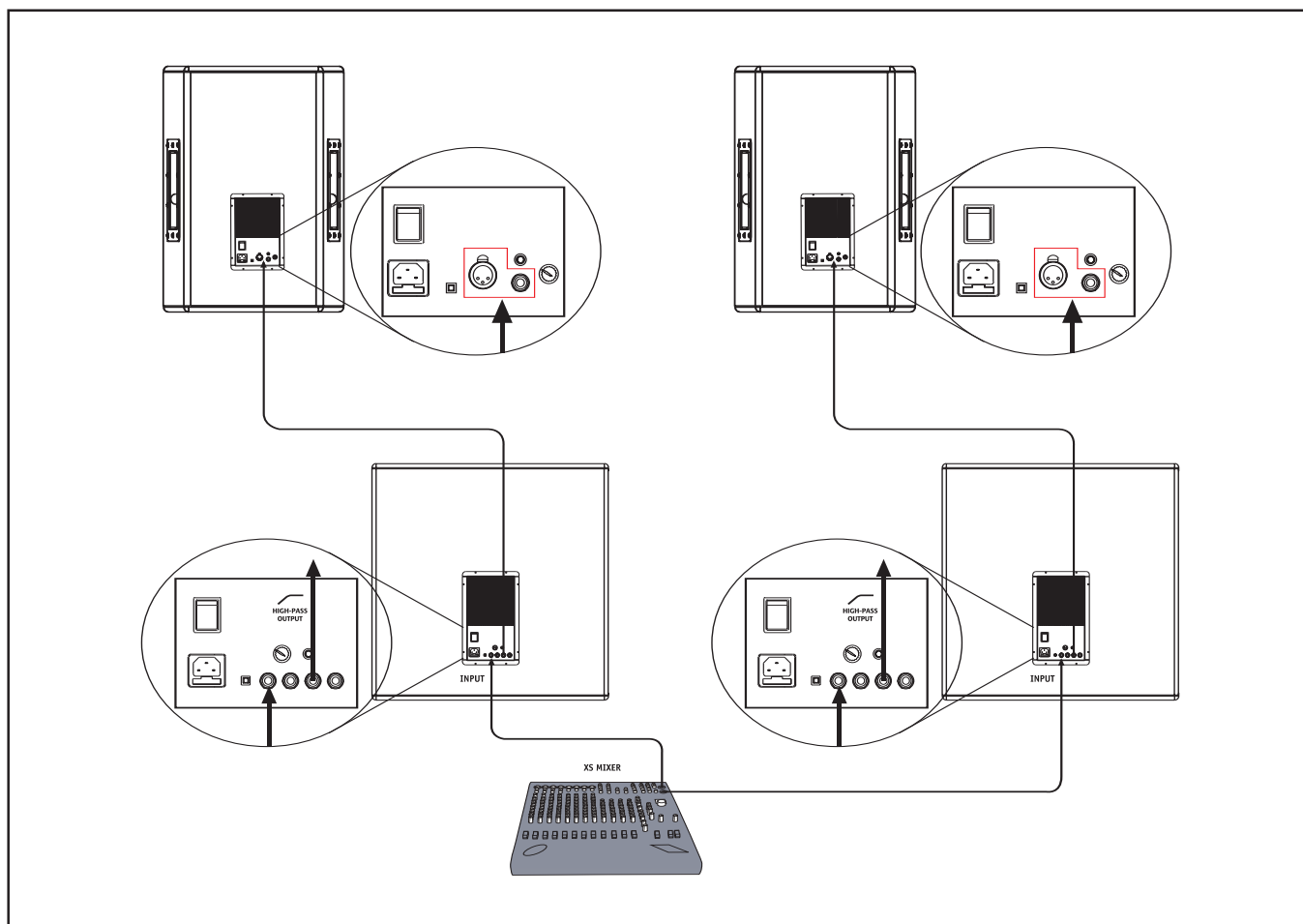
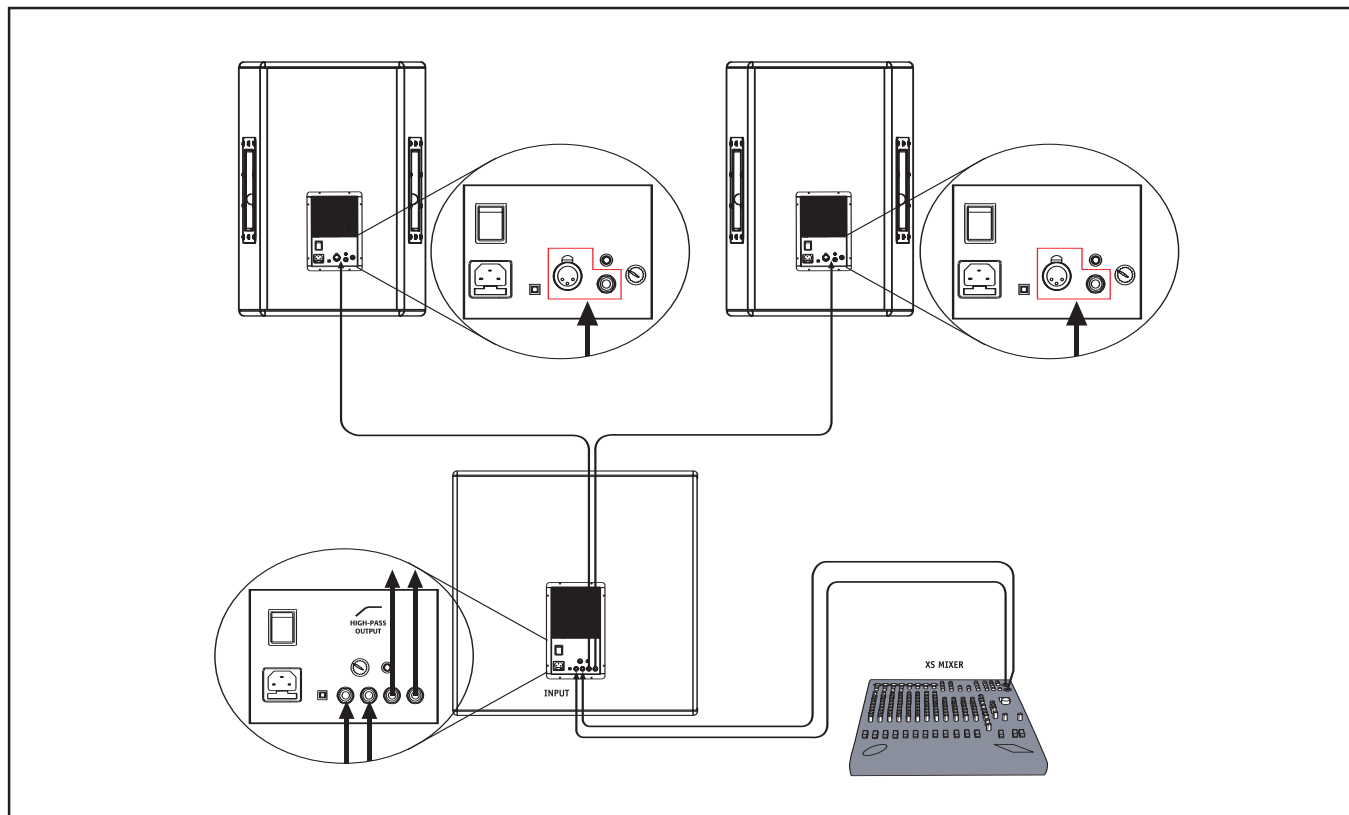
ESEMPI DI CONNESSIONE

Italiano

CONNECTION EXAMPLES

English





DATI TECNICI

Italiano

TECHNICAL DATA

English

	EX10P	EX12P	EX15P	EX215P4	EX12MP	EX12SP	EX15SP	EX18SP
System Type	2-way vented enclosure				direct radiationvented enclosure			
Frequency Response	75Hz-20KHz	65Hz-20KHz	55Hz-20KHz	50Hz-20KHz	65Hz-20KHz	55Hz-160Hz	40Hz-160Hz	40Hz-160Hz
Coverage Angle H. (-6dB)	90°	90°	90°	90°	90°			
Coverage Angle V. (-6dB)	60°	60°	60°	60°	60°			
Crossover Frequency	4000Hz	3500Hz	3500Hz	400-2000Hz	3500Hz	160Hz 12dB/oct. low-pass - 6dB/oct. hi-pass		
Nominal Impedance (ohm)	8	8	8	4	8	8	8	8
Input Power Rating (continuous)	100	150	200	450	150	150	200	250
Input Power rating (peak)	200	300	400	900	300	300	400	500
Sensitivity 1W/1m	94dB	96dB	97dB	100dB	96dB	96dB	97dB	97dB
Connectors	2 x SPK4MP linked				2 x SPK4MP IN - OUT			
TRANSDUCERS								
Low Frequency Device	10" woofer	12" woofer	15" woofer	2x15" woofer	12" woofer	12" woofer	15" woofer	18" woofer
High Frequency Device	1" compressiondriver							
Trapezoidal taper	10°	10°	10°	10°				
Monitor traper					48°			
Mounting Pole			1 x bottom				1 x top	
Dimensions (WxHxD)	35 x 46 x 30	37 x 54,5 x 32	43,5 x 62,5 x 36	43,5 x 101 x 48	37,5 x 53,5 x 35,5	39,5 x 46 x 45,5	46,5 x 55 x 48	54,5 x 64 x 48
Weight	10 kg	16 kg	20 kg	37 kg	15,5 kg	20 kg	25 kg	34 kg
ACTIVE VERSIONS	EX10A	EX12A	EX15A		EX12MA	EX12SA	EX15SA	EX18SA
Amplifier Continuous Power	100W rms	130W rms	200W rms		130W rms	130W rms	200W rms	250W rms
Connectors			combo / XLR F			IN: 2 x Jack OUT: 2x Jack		
Max Power Consumption	260VA	260VA	510VA		260VA	510VA	510VA	510VA
Weight	13 kg	19 kg	25 kg		13 kg	26 kg	31 kg	39 kg

Tutte le specifiche possono essere cambiate senza alcuna notifica.
All specification subject to change without notice.

FOTOCOPIATE QUESTA PAGINA. COMPILATE E RISPEDITE IN BUSTA CHIUSA IL COUPON SOTTO RIPORTATO A:

PROEL S.P.A. - Via alla Ruenia, 37/43 - 64027 Sant'Omero (Te) - Italy

OPPURE VIA FAX AL NUMERO: +39 0861 88 78 62

O VIA E-MAIL: info@proelgroup.com

Cognome _____ Nome _____ - _____
Ditta/Ente _____
Indirizzo _____
CAP _____ Città _____ Prov. _____
Tel. _____ Fax. _____ E-mail _____
Prodotto _____
Nome rivenditore _____ Data acquisto _____

Sì, inseritemi nel vostro database per:

- ☐ Poter ricevere depliant dei nuovi prodotti
- ☐ Ricevere l'invito per le demo e la presentazione in anteprima dei nuovi prodotti

Per consenso espresso al trattamento dei dati personali a fini statistici e promozionali della vostra società, presa visione dei diritti di cui all'articolo 13 legge 675/1996.

Data _____ Firma _____

PHOTOCOPY THIS PAGE, COMPILE AND SEND IN A SEALED ENVELOP TO:

PROEL S.P.A. - Via alla Ruenia, 37/43 - 64027 Sant'Omero (Te) - Italy

OTHERWISE FAX TO: +39 0861 88 78 62

OR BY E-MAIL: info@proelgroup.com

Name _____ Surname _____ - _____
Company/Board _____
Address _____
POST Code _____ Town _____ Province _____
Phone _____ Fax. _____ E-mail _____
Product _____
Dealer _____ Date of purchase _____

Yes, put my details in your database to:

- ☐ Receive new product information
- ☐ Receive invitations for demos and preview presentations of new products

Your personal details are protected by Italian privacy laws article 13 legge 675/1996.

Date _____ Signed _____

FOTOCOPIAR ESTA PAGINA, COMPILAR Y RESPEDIR EN SOBRE CERRADO EL COUPÓN ABAJO REPORTADO:

PROEL S.P.A. - Via alla Ruenia, 37/43 - 64027 Sant'Omero (Te) - Italy

O EL FAX AL NÚMERO: +39 0861 88 78 62

O TRAMITE E-MAIL: info@proelgroup.com

Apellido _____ Nombre _____
Compañía/Institución _____
Dirección _____
Código postal _____ Ciudad _____
Tel. _____ Fax. _____ E-mail _____
Producto _____
Nombre revendedor _____ Fecha de compra _____

Sí, pueden enserirme en el vuestro data base para:

- ☐ Poder recibir depliant de nuevos producto
- ☐ Recibir la invitación para las demostraciones y la presentación en anteprima de los nuevos productos

Vuestros datos personales serán protegidos por la ley italiana art. 13 ley 675/1996.

Fecha _____ Firma _____

